

# Patient- rettigheder

– en kort orientering til patienter og pårørende

NOIIGER

Bornholms Hospital betjener øens faste befolkning (ca. 42.000 personer) samt turister og andre besøgende (ca. 600.000 personer/år).

Bornholms Hospital er et nærhospital med akut modtagefunktion. Bornholms Hospital varetager de fleste hovedfunktioner indenfor både det medicinske og kirurgiske område.

I denne pjece kan du læse om dine rettigheder som patient i Region Hovedstaden. Opstår der spørgsmål eller tvivl undervejs i din læsning, kan du altid henvende dig til personalet, der hvor du modtager behandling, eller til en patientvejleder.

## **Du har ret til at vælge behandlingssted**

Med få undtagelser kan du selv vælge hvilket hospital, du vil henvises til, hvis du bliver syg.

Når du er blevet henvist, får du et brev fra hospitalet med oplysninger om, hvornår hospitalet kan undersøge, behandle og/eller operere dig. I brevet er desuden oplysninger om reglerne for at vælge et andet behandlingssted end dét, du er blevet henvist til.

Du skal være opmærksom på, at hvis du vælger et offentligt hospital uden for regionen, kan du afvises, hvis der ikke er plads. Dine muligheder, for at vælge behandling på højt specialiserede afdelinger fx Rigshospitalet, afhænger af din sygdom.

## **Betingelser for at vælge behandling på et privathospital**

Du har mulighed for at vælge undersøgelse og behandling på et privathospital, hvis:

1. vi ikke kan tilbyde dig undersøgelse og behandling inden for 1 måned på et af Region Hovedstadens hospitaler eller på et af regionens samarbejdsygehuse, og
2. der er indgået aftale mellem Danske Regioner og privathospitalet om den undersøgelse, behandling eller operation, som du skal have, og
3. ventetiden på privathospitalet er kortere end ventetiden på regionens hospitaler og regionens samarbejdsygehuse.

Aflyser hospitalet din planlagte operation, kan du også blive behandlet på et privathospital. Der skal som ovenfor nævnt være indgået en aftale om den operation, du skal have. Derimod skal ventetiden på privathospitalet ikke være kortere end ventetiden på regionens hospitaler eller regionens samarbejdsygehuse.

Du skal henvises til behandling på privathospital af Region Hovedstadens Centrale Informations- og Rådgivningsenhed (se Adresser).

## **Behandlingsgaranti ved livstruende sygdomme**

Lider du af en livstruende kræft- eller hjertesygdom, gælder der særlige regler om maksimale ventetider på undersøgelse og behandling. Kan hospitalet ikke overholde de maksimale frister for ventetid, skal hospitalet undersøge dine muligheder for hurtigere undersøgelse og behandling andre steder her i landet eller i udlandet.

## **Du kan få hjælp til transport**

Som hovedregel skal du selv sørge for transport.

Er du indkaldt til videre ambulans behandling, og udelukker din helbredsstilstand transport med offentlige transportmidler,

kan du enten blive kørt til og fra hospitalet eller få transportgodtgørelse, hvis din udgift overstiger i alt 60 kr. Det er hospitalet, der vurderer, om du skal tilbydes transport og hvordan den skal foregå.

Modtager du pension, kan du enten blive kørt til og fra hospitalet eller få transportgodtgørelse, hvis din udgift overstiger i alt 25 kr. Bor du over 50 km fra hospitalet, kan du enten blive kørt til og fra hospitalet eller få transportgodtgørelse, hvis din udgift overstiger i alt 60 kr. Det er hospitalet, der vurderer, hvordan transporten skal foregå.

Hospitalet sørger for, at du bliver transporteret fra din bopæl til hospitalet og tilbage igen. Transporterer du dig selv, svarer transportgodtgørelsen til udgiften til transport med det efter forholdene billigste forsvarlige transportmiddel.

Vælger du et andet behandlingssted end Region Hovedstadens hospitaler eller samarbejdsygehuse, skal du selv sørge for din transport og betale for den afstand, der er længere end til det regionshospital, hvor du først blev henvist til.

## Kontaktpersoner

Hvis du er indlagt mere end 2 dage eller skal gå til mere end 2 ambulante behandlinger, får du en særlig tilknytning til en eller flere kontaktpersoner.

Er dit behandlingsforløb kortere end 2 dage, får du tilbudt en kontaktperson, hvis du har særligt behov for det.

## Hvis du har brug for en tolk

Du har ret til at få en tolk, hvis lægen vurderer, at det er nødvendigt for dit behandlingsforløb.

Fra den 1. juni 2011 kan du blive opkrævet et gebyr for tolkebistand, hvis du har boet i Danmark i mere end 7 år.

## Du har ret til information om sygdom og behandling

Du har ret til at få information om bl.a. mulighed for behandling, det forventede resultat af behandling, samt om mulige komplikationer og bivirkninger. Du skal også oplyses om, hvilken betydning det får, hvis du ikke vil behandles.

Du har ret til at fortælle lægen, at der er informationer, du ikke ønsker at få.

## Du bestemmer selv

Retten til selv at bestemme gælder som hovedregel, fra man er 15 år.

Du har ret til at bestemme, om du vil tage imod den undersøgelse og den behandling, du bliver tilbudt. Hvis du accepterer, skal du give dit samtykke. Hvis du ikke selv er i stand til at give dit samtykke, tager en anden stilling på dine vegne. Normalt vil det være dine nærmeste pårørende.

Hvis behandlingen ændres, skal du have nye informationer, og du skal give dit samtykke igen.

I livstruende situationer, hvor du ikke er i stand til at give samtykke, kan lægen give dig øjeblikkelig behandling uden først at få et samtykke fra dig eller fra dine pårørende.

## Hvem får oplysninger om din sygdom?

Personalet har tavshedspligt - også over for dine nærmeste pårørende. Det er dig, der afgør om og til hvem, personalet må udtale sig om dine forhold.

Ved din udskrivning og evt. efter ambulante besøg får din egen læge eller den læge, der har henvist dig, et brev om behandlingen. Hvis du ikke ønsker, at vi sender sådan et brev, skal du sige det til personalet.

## Aktindsigt

Alle, der er fyldt 15 år, kan få aktindsigt i form af en kopi af journalen. Du kan bede den afdeling, hvor du er blevet behandlet, om at se eller få en kopi af din journal. Din anmodning skal besvares inden 10 dage.

## Registrering i elektroniske systemer

Hospitalet registrerer oplysninger om dig. Det er nødvendigt for, at give dig den bedst mulige behandling. Du kan få oplyst hvilke oplysninger, der er registreret om dig.

## Du kan frabede dig, at der indhentes oplysninger om dig i elektroniske systemer

I forbindelse med behandling må læger og andre sundhedspersoner på hospitalet indhente oplysninger om dig i e-journalen eller fra andre elektroniske systemer. Du kan frabede dig dette ved at meddele det til den afdeling eller sundhedsperson, som ønsker at indhente dine journaloplysninger.

## Din journal på Sundhed.dk

Du kan se dine journaldata på adressen [www.sundhed.dk](http://www.sundhed.dk), hvis du har NemID eller en digital signatur. Siden 1. oktober 2008 er journaldata vedrørende hospitalsbehandling eller psykiatrisk behandling skrevet ind i e-journalen. Du kan se oplysningerne 14 dage efter registreringen.

## Dialog, klage og erstatning

Du kan klage over en sundhedspersons faglige behandling af dig og over, at en sundhedsperson ikke har overholdt dine rettigheder som patient. Det er Sundhedsvæsenets Disciplinærnævn, der behandler sådanne klager, men klagen skal sendes til Patientombuddet (se Adresser).

Vil du klage over sundhedsvæsenets håndtering af dit patientforløb eller over, at sundhedsvæsenet ikke har overholdt dine rettigheder som patient, herunder ret til aktindsigt, er det Patientombuddet, der behandler din klage (se Adresser).

Når du sender en skriftlig klage til Patientombuddet over enten en sundhedspersons faglige behandling af dig eller dit behandlingsforløb, bliver du tilbudt en dialog samtale med hospitalets sundhedspersonale. Her får du mulighed for at få afklaret dine spørgsmål og eventuelle misforståelser.

Din klage skal være indgivet inden 2 år efter, at du er eller bør være blevet bekendt med det forhold, du vil klage over. Og senest 5 år efter, at det forhold, du vil klage over, fandt sted.

Du kan også klage til Patientombuddet over afgørelser om bl.a. transport, frit og udvidet frit sygehusvalg, behandlingsgarantien, tolkebistand og kontaktpersoner. Patientombuddet skal modtage din skriftlige klage inden 4 uger efter, at du har modtaget afgørelsen. Patientombuddet kan, hvis særlige grunde er til stede, behandle din klage efter de 4 ugers udløb.

Er du utilfreds med serviceniveauet, omgangstonen, de fysiske rammer eller maden på hospitalet, opfordrer vi dig til at henvende dig eller skrive til ledelsen af afdelingen eller til hospitalets direktion.

Du kan søge erstatning via Patientforsikringen, hvis du i forbindelse med undersøgelse eller behandling påføres en skade. Skaden skal anmeldes senest 3 år efter, du har fået eller burde have fået kendskab til skaden og senest 10 år efter, den er sket (se Adresser).

Din kontaktperson eller patientvejlederen kan hjælpe eller vejlede dig med at klage eller søge erstatning (om patientvejlederen se bagsiden).

## Videnskabelige forsøg – du bestemmer

Du kan blive spurgt, om du vil deltage i et videnskabeligt forsøg. I sådan en situation, skal du informeres både mundtligt og skriftligt om forsøget, og du skal give dit skriftlige samtykke til at indgå i forsøget. Du kan på ethvert tidspunkt trække dig ud af forsøget igen. Hvis du afslår at deltage i forsøget, får det ingen konsekvenser for din videre behandling.

## Du har ret til at bestemme over blod- og vævsprøver

Du kan bestemme, at blod- og vævsprøver fra dig, som hospitalet opbevarer, kun må bruges i forbindelse med behandling af dig selv og ikke til forskning m.v. Hvis du ønsker dette, skal du henvende dig til Sundhedsstyrelsens Vævsanvendelsesregister (se Adresser). Du kan anmode om, at prøverne destrueres eller at du får prøverne udleveret, hvis du har en særlig grund til dette.

## Skriftligt samtykke til obduktion

Der må kun foretages lægevidenskabelig obduktion, hvis afdøde efterlader et skriftligt samtykke, eller hvis pårørende til en afdød giver tilladelse. Det vil altså være op til dine efterladte at tage stilling til obduktion, hvis du ikke selv har givet dit skriftlige samtykke. Hvis du har valgt at testamentere dit legeme til forskning og uddannelse, kan dine pårørende ikke gøre indsigelser.

## Tilladelse til organdonation ved dødsfald

For at kunne anvende et organ til transplantation, skal lægerne have skriftlig tilladelse enten efterladt af afdøde eller fra afdødes pårørende.

Du har mulighed for at bestemme, at organdonation forudsætter dine pårørendes accept. Du kan registrere dit ønske i Donorregistret (se Adresser).

## Livstestamente

I et livstestamente kan du bl.a. give udtryk for, at du ikke ønsker livsforlængende behandling, når døden er uafvendelig. Du kan registrere dit ønske i Livstestamenteregisteret (se Adresser).

## Vil du vide mere?

Vil du vide mere om dine rettigheder, kan du få uddybende information i vejledningen "Patientrettigheder - en vejledning for patienter og pårørende". Du kan bede personalet om at få vejledningen udleveret eller finde den og meget mere information på Region Hovedstadens hjemmeside [www.regionh.dk](http://www.regionh.dk) under Sundhed og Patientrettigheder.

Du kan også få vejledning om dine rettigheder af Region Hovedstadens patientvejledere.

## Adresser

### **Donorregisteret**

Rigshospitalet, Afsnit 9631, Blegdamsvej 9, 2100 København Ø  
Tlf.: 35 45 52 69

### **Indenrigs- og Sundhedsministeriet**

Slotsholmsgade 10-12, 1216 København K  
Tlf.: 72 26 90 00  
E-mail: im@im.dk  
www.im.dk

### **Livstestamenteregisteret**

Rigshospitalet, Afsnit 9631, Blegdamsvej 9, 2100 København Ø  
Tlf.: 35 45 52 69

### **Patientforsikringen**

Nytorv 5, 3., 1450 København K  
Tlf.: 33 12 43 43  
E-mail: pf@patientforsikringen.dk  
www.patientforsikringen.dk

### **Patientombuddet**

Frederiksborggade 15, 2. sal, 1360 København K  
Tlf.: 72 28 66 00  
E-mail: pob@patientombuddet.dk  
www.patientombuddet.dk

### **Region Hovedstaden**

Kongens Vænge 2, 3400 Hillerød  
Tlf.: 48 20 50 00  
E-mail: regionh@regionh.dk  
www.regionhovedstaden.dk

### **Region Hovedstadens Centrale Informations- og Rådgivningsenhed**

Rigshospitalet, Afsnit 7561, Tagensvej 20, Opgang 75, 6. sal, 2200 København N  
Tlf.: 35 45 41 19  
E-mail: fritvalg@rh.regionh.dk  
www.fritvalg@rh.regionh.dk

### **Sundhedsstyrelsen**

Islands Brygge 67, 2300 København S  
Tlf.: 72 22 74 00  
E-mail: sst@sst.dk  
www.sst.dk

### **Sundhedsvæsenets Disciplinærnævn**

Se under Patientombuddet

### **Vævsanvendelsesregistret**

Sundhedsstyrelsen, Islands Brygge 67, 2300 København S  
Tlf.: 72 22 74 00  
www.sundhedsdata.sst.dk



**Bornholms  
Hospital**

## Patientvejlederen

Som patient og pårørende har du mulighed for at søge information og vejledning hos patientvejlederen, som supplement til kontakten med hospitalets personale.

Patientvejlederen kan hjælpe dig, hvis du f.eks. har spørgsmål til frit sygehusvalg, aktindsigt, klageveje eller andre patientrettigheder. Patientvejlederen kan også være med til at løse misforståelser mellem dig og hospitalets personale.

Du kan henvende dig direkte til patientvejlederen på patientkontoret. Du har også mulighed for at ringe, skrive eller maile til patientvejlederen. Du kan se åbningstider og adresser på hospitalets hjemmeside.

Vær opmærksom på, at hvis du skriver fra en ikke-sikker e-mailforbindelse, må svaret fra patientvejlederen ikke indeholde fortrolige oplysninger. Du kan derimod sende en postmeddelelse via borger.dk, hvis du har NemId, og få svar på din henvendelse elektronisk.

Region Hovedstadens patientvejledere har kontorer på regionens hospitaler og modtager henvendelser fra alle borgere i regionen. Du kan således frit vælge hvilken patientvejleder, du ønsker at kontakte. Personalet kan også hjælpe dig med at få kontakt med en patientvejleder.

## Telefonnumre til Region Hovedstadens patientvejledere

<b>Amager Hospital</b>	<b>32 34 30 26</b>
<b>Bispebjerg Hospital</b>	<b>35 31 22 05</b>
<b>Bornholms Hospital</b>	<b>56 90 97 08</b>
<b>Frederiksberg Hospital</b>	<b>38 16 30 87</b>
<b>Frederikssund Hospital</b>	<b>48 29 52 37</b>
<b>Gentofte Hospital</b>	<b>39 77 30 22</b>
<b>Glostrup Hospital</b>	<b>38 63 26 46</b>
<b>Helsingør Hospital</b>	<b>48 29 22 89</b>
<b>Herlev Hospital</b>	<b>44 88 40 16</b>
<b>Hillerød Hospital</b>	<b>48 29 30 24</b>
<b>Hvidovre Hospital</b>	<b>38 62 27 70</b>
<b>Regionsgården</b>	<b>48 20 57 17</b>
<b>Rigshospitalet</b>	<b>35 45 55 90</b>

### **Bornholms Hospital**

Ullasvej 8  
3700 Rønne

Telefon: 56 95 11 65

E-mail: bornholmshospital@boh.regionh.dk

www.bornholmshospital.dk